

خاویار در سفره های ایرانی

۱۲ صفحه |



سه شنبه ها در سبک ضمیمه اجتماعی مغرب

از روزنامه فروشی ها بخواهید

دولت کجاست

روزنامه ای برای خانواده های ایرانی

MAGHREBONLINE.IR

روزنامه بین المللی صبح ایران

سه شنبه • ۱۲ شهریور ماه ۱۳۹۱ • ۱۷ خرداد ۱۳۹۲ • 4 September 2012 • دوره جدید • شماره ۱۳ • ۱۳ - ۱۶ صفحه • ۸۰۰ تومان

نیازمندی های روزانه بازنه بانوان
برنده یک دستگاه خودروی
هیوندای آواته
شش ماهه

مسئله بازنه

قرعه کشی بزرگ



جزئیات بیشتر در صفحه ۷ بخوانید

اولین روزنامه ایرانی دارنده گواهینامه سیستم مدیریت یکپارچه IMS

پاسخ صریح سخنگوی قوه قضاییه به شایعات جهت دار!

حال موسوی خوب است

به گزارش فارس، محسنی از مای در پاسخ به سؤال خبرنگاری که پرسید ما نگرانی هایی درباره وضعیت موسوی داریم و آیا باید وضعیت حصر خانگی او را از شما پیگیری کنیم، گفت: حالش خوب است این خبرنگار پرسید یعنی ماهه چنان از قوه قضاییه پیگیری این موضوع باشیم که محسنی از مای گفت: شما سوال کردید و پاسخ دادیم که حالش خوب است.

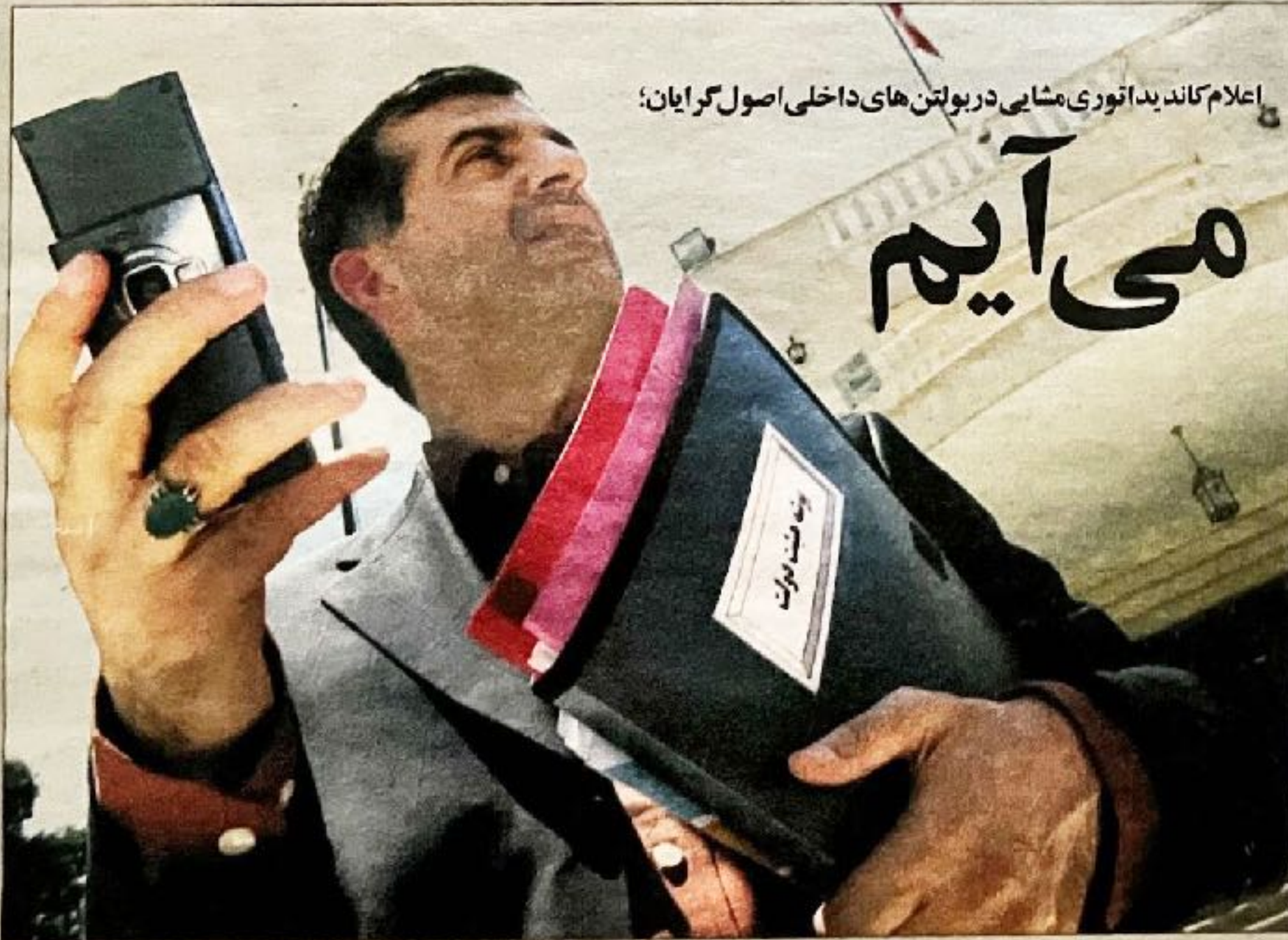
درست چند روز مانده به آغاز اجلاس سران کشور های غیر متعهد در تهران، شایعات جهت داری درباره وضعیت جسمانی یکی از نامزدهای انتخابات ریاست جمهوری دهم در رسانه ها منتشر شده شایعاتی که از وخامت وضع وی حکایت می کرد. در روز اما سخنگوی قوه قضاییه در نشست خبری هفتگی خود در پاسخ به خبرنگاری که از او درباره حال «میر حسین موسوی» پرسید گفت: حالش موسوی خوب است.

۲ صفحه |

هماهنگی با اهالی ولنجک برای برگزاری اجلاس سران

مگان؛ خودروی جدید پلیس تهران

۲ صفحه |



اعلام کند یادآوری مشایی در بولتن های داخلی اصول گرایان!

می آییم

♦ از آقایانی که در انتخابات ریاست جمهوری مطرح هستند، من هیچ کم ندارم

♦ مدیریت این کار در دستان احمدی نژاد است، اگر او بگوید بیایم می آییم

♦ خیلی ها الان می ترسند که قالیباف رئیس جمهور شود، اما او که از هاشمی بزرگ تر نیست

خواهد بود خیلی ها از زمان از مدل پوتین -مدودوف سخن گفتند اینک احمدی نژاد تلاش می کند مشایی را برای انتخابات بعد آماده کند و جشن خود کند البته بودند تحلیل گرانی که احبای مدل پوتین -مدودوف در ایران را مسکن نمی دانستند ولی

اسفند پارچه مشایی چه بخواهد و چه نخواهد خبر ساز است، هم سکوتش هم صحبت هایش چه در خفا سخن بگوید و چه علنی حتی حضور یا عدم حضورش در برخی دیدار های رسمی دولت هم سوز می شود البته مشایی شخصالی میل نیست که

یادداشت

محمد جواد حق شناس
تحلیگر مسائل بین الملل
سره، به چهارمین

یادداشت

سید احمد هاشمی نژاد
فعال سیاسی
هاشمی، فسنجانی

سرمقاله

مهدی پاشی
نایب رئیس هیئت مدیره
انجمن مطبوعاتی



فرصتی برای علاقه‌مندان کتاب

نمایشگاه تخصصی کتاب‌های هنری از ۱۴ تا ۲۱ شهریور ماه در فرهنگسرای قبا برگزار می‌شود. در این نمایشگاه بیش از ۲ هزار عنوان کتاب با موضوعاتی چون نقاشی، معماری، صنایع دستی، سینما، تئاتر، موسیقی و عکاسی به علاقه‌مندان ارائه می‌شود.

پیشنهاد سر دبیر

- ۱- باید از سنت آموخت و گذشت
- ۲- دکتروف، اسطوره و فایز نگاری
- ۳- ساخت ۱۰ مجموعه انیمیشن سه بعدی
- ۴- حرف‌هایی که دردی دوا نمی‌کنند

محمد بزرگی از کیمیاگری خط می‌گوید:

باید از سنت آموخت و گذشت

مینا عابدی

گروه فرهنگ و هنر

نمایشگاهی از آثار نقاشی خط محمد بزرگی در گالری شیرین گشایش یافته. هنرمندی که پیش از این بارها آثارش را در کشورهای عربی و اروپایی به نمایش گذاشته است. چه نظر می‌رسد سایر کشورهای این منطقه از نقاشی خط آموختن را به یاد آورند؟ ایران با نقاشی خط ارتباط برقرار می‌کند و مورد قبول آن‌هاست. جایگاه نقاشی خط در ایران و سایر کشورهای جهان چگونه است؟ کشورهای حوزه خلیج فارس از جمله امارات متحده عربی، کویت و همچنین کشورهای اروپایی اقبال بیشتری به نقاشی خط دارند.

در کشور ما بر خورد متفاوت با نقاشی خط اتفاق می‌افتد. دسته اول نقاشان و فعالان رشته‌های مختلف هنرهای تجسمی هستند که راحت‌تر با این موضوع برخورد می‌کنند و آن را می‌پذیرند و دسته دوم خوشنویسان که این دسته حالاً رفته رفته دیوار حائل عظیمی که میان خوشنویسی و نقاشی خط ایجاد شده بود را کنار می‌زنند و با هنرمندان این رشته ارتباط برقرار می‌کنند. از این میان خوشنویسانی را می‌توان نام برد که از حوزه خوشنویسی به تجربه نقاشی خط گرایش یافته‌اند البته منظورم افرادی نیست که در مکتب سفاخانه فعالیت می‌کنند افرادی همچون پیل‌آرم.

باز نهمودی- منظورم خوشنویسان سنت‌گرایان است که به نقاشی خط روی آورده‌اند.

برداشت شخصی‌تان از خط و قابلیت‌های آن چیست؟

به باور من خط فارسی محمل بیان فرهنگ ماست. اگر خط را به صورت مجرد مورد بررسی قرار دهیم قابلیت‌های آن برای ارتباط با سایر فرهنگ‌ها آشکارتر می‌شود. حتی اگر محتوا را از خط حذف کنیم از نظر فرمی دلپذیر است.

چه زمینه‌هایی سبب شکل‌گیری سبک شخصی شما شده است؟

در آثار من اولین مینا گویش شخصی است و در حقیقت این رسالتی است که برای خود متصور هستم. رسالت کالیگرافی معاصر مفهوم است نه تکنیک. بنابراین سعی کردم رسالت فردی‌ام را در تمام آثارم بیان کنم. هرگز خود را به استفاده از یک خط خاص محدود نکردم. همیشه سعی داشتم که شیوه سنتی خط را بشکنم و آن قدر شکن اصول مشخص را ادامه می‌دهم تا به شیوه شخصی خود دست یابم. در آثارم اصل را بر خارج کردن کالیگرافی معاصر از پتر سنتی قرار دادم تا کالیگرافی به زندگی خود ادامه دهد. برای دستیابی به قالب‌های نوین هنری باید قوانین سنتی را آموخت و از آن‌ها گذشت.

نقاشی خط را از خوشنویسی شروع کردید یا نقاشی؟

من فعالیت هنری خود را از خوشنویسی در انجمن خوشنویسان آغاز کردم. استادی که خوشنویسی را نزد او آموختم استاد «موحد» نام داشت. خطوط مختلف فارسی و عربی از جمله نستعلیق، تعلیق، شکسته، ثلث و دیوانی را از او به یادگار دارم. «موحد» هنرمندی بود که در تمام این خطوط استاد بود.

اکنون از تمامی این خطوط در آثارم استفاده می‌کنم. مجموعه آثار من طیف وسیعی از خطوط متنوع و فرم‌های گوناگون است. اما سعی می‌کنم شکل اصلی این خطوط را تغییر دهم تا فرمی جدید از آن حاصل آید. به هر حال استفاده از تجربیات نقاشی و آشنایی با مبانی اصول مختلف خط مرا در ادامه راهم یاری داد.

نقاشی و نقاشی خط در آثار من هم‌زمان متولد شدند. شناخت رنگ‌ها، ترکیب‌بندی، فضاسازی و موادشناسی مرا در خلق آثارم یاری داد.

بسیاری از هنرمندان تازه‌کار تصور می‌کنند که نقاشی خط هنری به روز و پر طرفدار است و به همین واسطه آن را دنبال می‌کنند. باور شما در این باره چیست؟

اگر نقاشی خط را از این نظر بنگریم ممکن است آثاری خلق کنیم که از ارزش زیادی



بر خوردار نیستند. البته گستره توجه به نقاشی خط رخدادی فرخنده است، اما باید، این هنر را با دقت بیشتری مورد توجه قرار داد. اما باید توجه بیشتری به نقاشی خط و مبانی بنیادین آن در مقایسه با خوشنویسی ایجاد شود و این نیازمند پیشرفت هم‌زمان فرهنگ و سیاست و اجتماع است.

برای آن که فضای این هنر را در پاییم چاره‌ای جز این نداریم که فلسفه کلاسیک خود را به فلسفه معاصر تغییر دهیم. جامعه شناسی و تمام انگارهای معاصر خود را متحول کنیم، حوزه‌هایی که تصور می‌کنیم به آنها در ارتباط نیستند، اما

واقعیت این است که هنر با اجتماع خود رابطه تنگاتنگ دارد. تمام مفاهیم موثر بر زندگی روزمره انسان در هنر تاثیر گذار است. به هر صورت اگر از خوشنویسی و کالیگرافی انتظار تلذگی و خلاقیت داریم باید به آن با رویکردی معاصر بنگریم. مثال ساده این موضوع خوشنویسی در روزگار قاجار است. اگر خوشنویسی در این زمان موفق بود بدین سبب بود که با اندیشه‌های غالب بر جامعه نوع معماری و حتی شیشه‌های رنگین ارساها هماهنگ بود باید به این هماهنگی برسیم تا کالیگرافی به شخصیتی کامل تبدیل شود.

بحث روز

نقاشی خط، مار ماهی هنر معاصر

خط، اولین ابزار ثبت‌اندیشه در زندگی بشری است. ابزاری برای ماندگاری آرزوهای آدمی. خط، آن چه برای نخستین بار فینقی‌ها خلق کردند و سپس سومریان شکلی تازه را از آن به وجود آوردند. گونه‌ای تصویر اندیشه‌نگار بود. خط آدمی را قادر به محاسبه کرد. آمال و تاریخ و علمش را جاودان ساخت و به افکارش سامان داد. قرن‌ها و هزارها از این تاریخ گذشت و خط به هزاران رنگ در انداز آبخور اندیشه‌های هر قوم شکلی به خود گرفت و به مرد هزار چهره روزگاری درآمد که در آن زندگی می‌کنیم. از این میان آن چه مورد بهره‌ماست خط فارسی است. خط نوشتار فارسی ریشه‌های عربی دارد. پیش از این خط ایرانیان پهلوئی بود که برای نگارش فارسی میانه به کار می‌رفت و ریشه آرامی داشت. خطی که از تبدیل خط پارسی حاصل آمد. به هر روی، خط عربی خطی است که امروزه بنیان می‌نویسیم. خطی که ایرانیان آن را به وجود آوردند و به سلامتشان کردند. در گذر ایام و به مدد اندیشه بلند هنر مند ایرانی گونه‌هایی از خوشنویسی حاصل آمد که امروز بسیاری از آن‌ها در ایران کاربرد دارند. خطوطی چون ثلث و دیوانی که اکنون تنها به معدود آن‌ها در میان اعراب مورد بهره‌مانند.

به هر روی یکی از پدیده‌های زندگی معاصر ما هنرهایی است که آن‌ها را می‌توان حاصل تغییر در جهان امروز دانست. غریب‌ترین این هنرها



مینا عابدی

گروه فرهنگ و هنر

نقاشی خط است. هنری با مولفه‌های نقاشی و عناصر خط. ملامت‌های که غالب مردم آن را نمی‌شناسند. بیراهه نرفته‌ایم اگر بگوییم هنر خط در هم‌نشینی اش با نقاشی، کاربردی اصلی خود را از دست داده است. پیش از این خط نه به مثابه یک هنر، که به عنوان یک فن کاربردی مورد بهره‌بود و اینک در بستر هنری تازه به نام نقاشی خط تنها به نقش‌آیهای بدل شده برای خلق زیبایی، بارنگ هم‌نشینی شده و گویی قرار است پیش‌های خود را بر رخ بوم کشد تا آن که حامل پیامی نوشتاری باشد. اما بیشتر هنرمندان این عرصه از میان خوشنویسان سر بلند می‌کنند. نقش و رنگ به هم می‌آمیزد و از هر مادامی برای اثر گذاری بهره می‌گیرد. بسیاری بر این باورند که نقاشی خط، نقاشی با فرم خط است و برخی بر این اعتقادند که خط کمی رنگ و لعاب گرفته و هنوز همان خط است. این که نقاشی خط مولفه‌های خطرناک را می‌تابد یا مولفه‌های نقاشی را نقطه مبهم این هنر دو گانه است. هر کس نظری دارد دیدگاه اعتقاد برخی هم نقاشی خط به مار ماهی مانند، نه این است و نه آن.

عبدالله حسين زاده مترجم رسمی، قوه قضائیه جمهوری اسلامی ایران
شماره پروانه: ۲۲۲۲۲-۲۹ - شماره پلاک: ۱ - شماره: ۲۲۲۲۲-۲۹
Abdollah Hosseinzadeh Official English Translator to the
Judiciary Bid No. 1 Mirdamad St Sharaf
Tehran / Iran. Phone: (+98 21) 22224084



بزرگسالی ایران
قوه تصفیایه - اداره مترجمین رسمی

شماره ۲۷۶۸۰۸ سری
رديف دفتر: عبدالله حسين زاده
مترجم رسمي زبان انگليسي
قوه قضائيه - تهران
شماره پروانه: ۲۲۲۲۲-۲۹
License No: 17

Maghreb Newspaper
Issue: 3
Tuesday- Sept 4, 2012

Mohammad Janbozorgi tells us about the alchemy of calligraphy:

Excerpts:

We must learn from tradition and go beyond it.

An exhibition of works of calligraphy-paintings of Mohammad Janbozorgi was opened in Shirin Gallery. He is an artist whose works have always displayed in Arabian and European countries for many times.

It seems that other countries communicates with his works more than Iranians do. This kind of calligraphy-painting is more appreciated in the said countries rather than in Iran. What is the position of calligraphy-painting in Iran and other countries all over the world?

What are your personnel understand of calligraphy and its potentials?

In my opinion, Persian calligraphy is a great media to express our culture. If we study calligraphy separately, its potentials for communication with other cultures become more evident. Even we omit concept from the said calligraphy, it is still pleasant in the view of its form.

Tehran- Sept 25th, 2012- M

G:\sept2012\janbozorgi8.doc

